

Voorbereiding Meisje, sta op!

1. INLEIDING BIJ DEZE ZONDAG

Deze zondag is de tweede van een nieuw blok met verhalen uit het evangelie volgens Marcus. De belangrijkste boodschap van dit evangelie is dat er met de komst van Jezus een nieuwe tijd begint: Gods nieuwe wereld is dichtbij.

Op deze zondag staat Marcus 5:21-24a en 35-43 centraal: het dochtertje van Jairus is gestorven, maar Jezus maakt haar weer levend.

Voor de kinderen van **4-8 jaar** richten we ons in dit blok steeds op Jezus zelf. Vandaag gaat het over Jezus die het meisje weer levend maakt.

Voor de kinderen van **8-12 jaar** richten we ons steeds op andere mensen die in de verhalen een rol spelen. Vandaag gaat het om Jairus, die erop vertrouwt dat Jezus zijn dochter beter kan maken.



2. CONTEXT VAN DE BIJBEL TEKST

De tekst van vandaag staat midden in het eerste hoofddeel van Marcus: Jezus' werk in Galilea. (In het materiaal bij Zondag 36 kun je nog meer informatie vinden over het Marcus-evangelie.) Jezus heeft inmiddels op veel plaatsen over Gods nieuwe wereld verteld en zieke mensen beter gemaakt. Hij heeft twaalf leerlingen uitgekozen: mensen die hem al een tijdje volgen en die van hem de opdracht krijgen om het goede nieuws verder te vertellen en kwade geesten weg te jagen.



Het verhaal van vandaag wordt onderbroken door een ander verhaal. Terwijl Jezus onderweg is naar het huis van Jairus, wordt hij aangeraakt door een vrouw die al twaalf jaar steeds bloed verliest. Meteen wordt de vrouw beter. Jezus merkt wat er gebeurd is en prijst haar om haar grote geloof.

Aan de ene kant onderbreekt het verhaal over de vrouw het verhaal over het dochtertje van Jairus. Het maakt het nog dramatischer: terwijl Jezus met de vrouw bezig is, komen er mensen om te vertellen dat het meisje gestorven is. Aan de andere kant geeft het verhaal juist hoop: als het geloof van de vrouw zoveel doet, is het voor het meisje misschien ook nog niet te laat.

In het Oude Testament staan twee verhalen die lijken op de tekst van vandaag: ook de profeten Elia en Elisa maken kinderen weer levend (1 Koningen 17:17-24 en 2 Koningen 4:18-37). En in het evangelie volgens Johannes lees je dat Jezus ook zijn vriend Lazarus weer levend maakt (Johannes 11).

Vorbereiding

Meisje, sta op!

3. UITLEG VAN DE BIJBEL TEKST



Het verhaal over het dochttertje van Jāirus past helemaal bij de vele andere wonderen die Jezus in dit evangelie doet. Toch heeft dit verhaal een paar bijzondere kenmerken.

Het begint met Jāirus die Jezus vraagt mee te gaan naar zijn doodzieke dochttertje. Als leider van de synagoge was Jāirus een belangrijke man. Toch knielt hij voor Jezus neer. Daarmee laat hij zien dat hij begrijpt dat Jezus veel belangrijker is dan hijzelf. Voordat Jezus bij het huis van Jāirus aankomt, komen er al mensen Jāirus tegemoet om hem te vertellen dat hij Jezus beter met rust kan laten: zijn dochter is al overleden. Jezus reageert door te zeggen: 'Wees niet bang.' Die woorden komen vaker voor in de Bijbel. Bijna altijd staan ze aan het begin van een bijzondere ontmoeting met God of met een boodschapper van God. Dat is ook hier zo: Jāirus en zijn vrouw, en Petrus, Jakobus en Johannes zullen zo meteen zien hoe Gods kracht door Jezus heen werkt, op een manier die ze niet eerder hebben meegemaakt.

Bij het huis van Jāirus zijn al mensen aan het huilen en rouwen, zoals ze in die tijd deden als er iemand overleden was. Jezus vindt dat niet nodig: volgens hem slaapt het meisje gewoon. Hiermee zegt hij niet dat de mensen zich vergissen. Maar voor hem is de dood niet het definitieve einde. Je kunt hier een verband zien met wat Jezus in Marcus 12:27 zegt: God is geen God van dode mensen, maar van levende mensen. En als Zoon van God heeft Jezus macht over de dood alsof de dood alleen slaap was. Met dezelfde woorden als waarmee de ouders het meisje wakker zouden maken ('Meisje, sta op!', *Talita koem* in het Aramees) maakt Jezus het meisje levend.

Jezus verbiedt de mensen die hierbij zijn om erover te praten. Dit gebeurt vaker in het evangelie volgens Marcus. Later, in Marcus 16, krijgen de leerlingen juist de opdracht om overal over Jezus te vertellen. Maar dan niet over één wonder, maar het hele verhaal, waar ook de dood en de opstanding van Jezus bij horen.

4. UIT DE BIJBEL



4-8 jaar

Voor de jongste kinderen is er een kaartje met de tekst van Marcus 5:41.

46

Jezus pakte haar hand vast en zei: 'Talita koem.'
Dat betekent: 'Meisje, sta op!'

MARCUS 5:41

BB
BIJBEL BASICS
debijbel.nl/bijbelbasics

8-12 jaar

Voor de jongste kinderen is er een kaartje met de tekst van Marcus 5:23.

46

Jāirus zei tegen Jezus: 'Luister alstublieft naar mij.
Mijn dochter gaat dood! Kom alstublieft mee en
leg uw handen op haar hoofd. Dan zal ze beter
worden en blijven leven.'

MARCUS 5:23

BB
BIJBEL BASICS
debijbel.nl/bijbelbasics

Vorbereiding

Meisje, sta op!

5. WAT HEB JE NODIG?

4-12 jaar

In de kerkdienst

- een thermometer
- paracetamol, zepillen of andere medicijnen
- een nat washandje

4-8 jaar

Om te doen: Van harte beterschap

Per kind:

- een enkele of dubbele kaart van stevig gekleurd papier
- een pleister
- een envelop

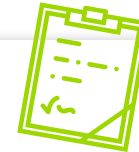
En verder:

- stiften en potloden
- stickers met adressen van mensen die ziek zijn
- postzegels

8-12 jaar

Om te beginnen

- A4-karton in vier verschillende kleuren (rood, groen, geel, blauw), per kleur zes vellen (of het spel Twister)
- plakgum om het karton aan de vloer vast te maken



Bijbeltekst

- een bijbel

Om te doen: Hemelsblauw

- een glas gevuld met water
- een beetje melk
- een pipet
- een zaklamp

Om te doen: Ontcijfer de code

- het puzzelblad
- een pen

De bouwstenen van de zondag

Meisje, sta op!

In de kerkdienst



6. MOMENT MET DE KINDEREN IN DE DIENST

Wat heb je nodig?

- een thermometer
- paracetamol, zetpillen of andere medicijnen
- een nat washandje

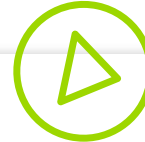
Aan de slag:

Laat de kinderen de spullen zien die je hebt meegebracht. Vraag ze wanneer je deze spullen nodig hebt, en vraag daarna nog wat door:

- Wie heeft er weleens griep gehad? Hoeveel dagen was je ziek? Je kon vast niet naar school, dus je bleef thuis. Verveelde je je ook? Of vond je het wel fijn om lekker thuis te zijn?
- Bij wie hielpen de zetpillen of hoestdrankjes niet? Wie is er naar de dokter geweest?
- Wie van jullie is een keer zo ziek geweest dat de dokter zei: 'Ik stuur je door naar het ziekenhuis'? Hoe voelde je je toen? Moest je in het ziekenhuis blijven?

Het verhaal van vandaag gaat over een ziek meisje. Het meisje is doodziek. Dan hoort haar vader Jairo dat Jezus in de stad is. En Jairo gelooft dat Jezus zijn dochter beter kan maken: als Jezus zijn handen op het hoofd van zijn dochter legt, zal ze beter worden. Hoe dit verhaal verdergaat, hoor je in de kinderdienst.

In de kinderdienst



7. OM TE BEGINNEN

4-8 jaar

Sta op

Jezus pakt het meisje bij de hand en vraagt haar om op te staan. In het spel gaan de kinderen staan als een uitspraak voor hen geldt.

De kinderen zitten in een kring, en luisteren naar wat jij zegt. Als ze vinden dat de uitspraak bij hen past, gaan ze staan. Na elke uitspraak gaan de staande kinderen zitten en doen met de volgende uitspraak gewoon weer mee. Je kunt kort op de uitspraken ingaan: Wat ga je doen vandaag? In welk land ben je geboren? Waarom lag je in het ziekenhuis?

Sta op als je vandaag iets leuks gaat doen...

Sta op als je lievelingskleur blauw is...

Sta op als je niet in Nederland geboren bent...

Sta op als je het leuk vindt om een klusje te doen...

Sta op als je zeven jaar bent...

Sta op als je een meisje bent...

Sta op als je weleens ziek bent geweest...

Sta op als je in het ziekenhuis gelegen hebt...

Sta op als je van Jezus houdt...

8-12 jaar

Twister

Jairo vraagt aan Jezus of die zijn handen op het hoofd van zijn dochtertje wil leggen. In het spel zetten de kinderen hun handen en voeten neer waar het moet.

Wat heb je nodig?

- A4-karton in vier verschillende kleuren (rood, groen, geel, blauw), per kleur zes vellen
- plakgum om het karton aan de vloer vast te maken

Aan de slag:

- Leg de vellen karton in rijen van zes met ongeveer 5 centimeter ruimte tussen elke rij. Elke rij moet één kleur hebben. Doe plakgum onder de vellen karton, zodat ze niet wegschuiven.
- Drie kinderen zoeken een plekje op het speelveld door met twee voeten op twee kartonnen te staan.
- De spelers mogen om de beurt zeggen welke hand of voet naar welke kleur verplaatst moet worden.
- Als een vel karton bezet is door de hand of de voet van een kind, mogen de andere kinderen dat vel niet gebruiken.
- De speler die het langst overeind kan blijven, is de winnaar.



Tip

Je kunt ook het speelveld van het gezelschapsspel Twister gebruiken.

De bouwstenen van de zondag

Meisje, sta op!

8. GEBED ALS DE KINDERDIENST BEGINT



Trouwe God,
We vinden het vaak gewoon dat we gezond zijn.
Dat we opstaan, eten, spelen, en naar school gaan.
Het meisje uit het verhaal is erg ziek.
Ook nu worden kinderen soms erg ziek.
We denken vandaag in het bijzonder aan die kinderen.
Wilt u bij hen zijn en voor hen zorgen?
Amen.

Tip

Ga in een kring zitten voor dit gebed. Je kunt een kaars aansteken, of de kaars die je meeneemt uit de dienst in het midden zetten.

9. BIJBELVERHAAL



4-8 jaar

Bij Marcus 5:21-24, 35-43

Vertel het verhaal. Bekijk tijdens of na het verhaal met elkaar de plaat bij dit verhaal. Vraag de kinderen om goed te kijken en te vertellen wat ze zien.



Je kunt eventueel de weetjes uit het bovenbouwmateriaal gebruiken om wat meer uit te leggen.

Meisje, sta op!

Ja, eindelijk! Daar was Jezus! Jairo wist het zeker: Jezus was nog de enige die zijn zieke dochtertje beter kon maken. Snel rende Jairo naar Jezus toe en ging op zijn knieën voor hem zitten. Natuurlijk hoorde hij de mensen om hem heen wel fluisteren: 'Is dat nou Jairo daar op de grond?'

'Dat is toch de baas van de synagoge? Een belangrijke man?'

'Wat is hij aan het doen?!'

Maar dat kon Jairo allemaal niets schelen. Hij greep de handen van Jezus vast:

'Luister alstublieft naar mij! Mijn dochter gaat dood! Kom alstublieft mee en leg uw handen op haar hoofd. Dan zal ze beter worden en blijven leven!'

Nu loopt Jezus samen met hem mee naar huis, maar wat lijkt de weg ineens lang! Bij Jezus in de buurt zijn altijd zoveel mensen. Ze komen maar langzaam vooruit. Nu staan ze alweer stil! Jairo zucht. Als ze nog maar op tijd komen 'Jairo!'

Jairo schrikt. Daar staat ineens zijn dienaar voor hem! Hij kijkt Jairo verdrietig aan.

'Jezus hoeft niet meer te komen, baas. Het is te laat. Uw dochtertje is al gestorven.'

Jairo slaat zijn hand voor zijn ogen. Hij zakt bijna in elkaar van verdriet. O nee, zijn lieve meisje! Maar dan voelt hij de hand van Jezus op zijn schouder.

'Wees niet bang, Jairo! Blijf geloven!'

Jairo begint te huilen. Hij ziet hoe Jezus alle andere mensen wegstuurt. Alleen Petrus, Jakobus en Johannes mogen mee. Zou het dan toch nog goed komen met zijn dochtertje? Trillend op zijn benen wijst Jairo de weg naar zijn huis. Hoe

De bouwstenen van de zondag

Meisje, sta op!

dichterbij hij komt, hoe angstiger hij wordt. Hij hoort de mensen binnen huilen en schreeuwen. Ze klinken heel verdrietig. Als Jezus en Jaïrus het huis in lopen, is het geluid zo hard dat Jaïrus bijna zijn oren dicht wil doen. Hij kijkt bang naar Jezus, die naar de mensen toe loopt: 'Waarom staan jullie zo hard te huilen? Het meisje is niet gestorven, ze slaapt!'

De mensen zijn zo verbaasd dat ze stoppen met huilen. Ze lachen Jezus zelfs uit! Jezus trekt zich er niets van aan.

'Naar buiten jullie! Alleen mijn leerlingen en Jaïrus en zijn vrouw mogen hierbij zijn.'

Ze lopen de kamer in waar het dochttertje ligt. Jezus gaat naast het meisje op de grond zitten. Hij kijkt naar haar gezicht en pakt haar hand:

'Meisje, sta op!'

Jaïrus kijkt naar zijn dochttertje en dan valt zijn mond open van verbazing. Kijk nou! Haar ogen gaan open! Ze staat op! Jaïrus kijkt zijn vrouw aan, die al net zo verbaasd kijkt. Jaïrus is zo blij dat hij ervan moet huilen. Jezus staat op. Hij strijkt het meisje over haar haren, en dan kijkt hij Jaïrus aan.

'Vertel dit maar aan niemand, beloof je dat? En geef haar wat te eten.'

Jaïrus knikt. Hij kan alleen nog maar fluisteren:

'Dank u wel Jezus! Dank u wel!'

Hij slaat zijn armen om zijn dochter heen en hij geeft haar een dikke knuffel.

Jezus heeft zijn lieve meisje weer levend gemaakt!

8-12 jaar

Marcus 5:21-24, 35-43

Jaïrus komt bij Jezus

Jezus en zijn leerlingen gingen weer met de boot naar de overkant van het meer. Daar kwam een grote groep mensen naar Jezus toe. Er kwam ook een man die Jaïrus heette. Hij was een leider van de synagoge. Jaïrus zag Jezus en knielde voor hem. Hij zei tegen Jezus: 'Luister alstublieft naar mij. Mijn dochter gaat dood! Kom alstublieft mee en leg uw handen op haar hoofd. Dan zal ze beter worden en blijven leven.' Toen ging Jezus met Jaïrus mee.

(...)

Jezus maakt de dochter van Jaïrus weer levend

Terwijl Jezus nog sprak tegen de vrouw, kwam er iemand met een bericht voor Jaïrus. Hij zei: 'Uw dochter is gestorven. U kunt Jezus nu maar beter met rust laten.' Jezus hoorde dat en zei tegen Jaïrus: 'Wees niet bang! Blijf geloven.'

Jezus liet niemand meegaan, behalve Petrus, en de broers Jakobus en Johannes. Ze kwamen bij het huis van Jaïrus. Daar hoorden ze veel lawaai. Binnen stond een groep mensen te huilen en te schreeuwen. Jezus zei: 'Waarom staan jullie zo hard te huilen? Het meisje is niet gestorven, maar ze slaapt.'

De mensen lachten hem uit. Maar Jezus stuurde iedereen naar buiten. Hij nam alleen de ouders van het meisje mee, en de drie leerlingen. Ze gingen naar de kamer waar het meisje lag. Jezus pakte haar hand vast en zei: 'Talita koem.' Dat betekent: 'Meisje, sta op!' Meteen stond het meisje op en ze begon te lopen. Ze was twaalf jaar.

Iedereen die het gezien had, was stomverbaasd. Jezus zei tegen hen: 'Niemand mag dit te weten komen!' En hij zei ook: 'Geef haar wat te eten.'

De bouwstenen van de zondag

Meisje, sta op!

10. OM TE WETEN



Aramees

De boeken van het Nieuwe Testament zijn in het Grieks geschreven. Grieks werd toen gebruikt zoals Engels nu: het was een taal die veel mensen uit veel verschillende landen spraken. Maar de eigen taal van Jezus en van de mensen in Galilea was Aramees. Die taal lijkt een beetje op het Hebreeuws. Het Aramees was heel oud en werd in een groot gebied gesproken. Soms gebruiken de schrijvers van het Nieuwe Testament een Aramese zin. Bijvoorbeeld in dit verhaal: 'Talita koem'. Dat betekent: meisje, sta op.

Twee andere voorbeelden van het Aramees vind je in Marcus 15:34 en 1 Korintiërs 16:22. Als Jezus aan het kruis hangt, roept hij 'Eloi, eloi, lema sabachtani?' Dat betekent: 'Mijn God, mijn God, waarom hebt u mij verlaten?' (Marcus 15:34). En Paulus gebruikt het woord 'Maranata'. Dat betekent waarschijnlijk: 'Kom, Heer' (1 Korintiërs 16:22).

11. OM OVER TE PRATEN



Bij de gespreksvragen staan verschillende soorten vragen: 'weetvragen' en 'denkvragen'. Antwoorden op de weetvragen kun je opzoeken, bijvoorbeeld in het verhaal. Maar over de denkvragen kun je met elkaar blijven nadenken. Daarom zijn er ook geen foute antwoorden!

4-8 jaar

- Waarom is Jairo op zoek naar Jezus?
- Jairo wordt bang als hij hoort dat zijn dochtertje gestorven is. Ben jij weleens bang geweest? Wanneer? Wat deed je toen?
- Waarom vraagt Jezus Jairo om niet bang te zijn?
- Hoe maakt Jezus het meisje weer levend? Wat doet hij, en wat zegt hij?
- Weet je wat 'Talita koem' betekent?

8-12 jaar

- Waarom is Jairo op zoek naar Jezus?
- Jairo gelooft dat Jezus zijn dochtertje beter kan maken. Hij ziet voor zich hoe Jezus dat kan doen. Wat zegt hij hierover tegen Jezus?
- Jairo is heel verdrietig als hij hoort dat zijn dochter gestorven is. Heb jij je weleens heel verdrietig gevoeld? Wanneer was dat?
- Jezus vraagt Jairo om niet bang te zijn en te blijven geloven. Is dat moeilijk? En lukt het Jairo?

De bouwstenen van de zondag

Meisje, sta op!

12. OM TE DOEN



4-8 jaar

Van harte beterschap

Het dochttertje van Jairus is erg ziek. Ziek zijn is niet leuk. Met een kaartje sturen maak je een zieke niet beter, maar het zorgt er wel voor dat hij of zij zich beter voelt. Het is fijn als mensen aan je denken.

De kinderen maken beterschapskarten voor zieke mensen uit de kerk.

Wat heb je nodig?

Per kind:

- een enkele of dubbele kaart van stevig gekleurd papier
- een pleister
- een envelop

En verder:

- stiften en potloden
- stickers met adressen van mensen die ziek zijn
- postzegels

Aan de slag:

- Laat de kinderen de pleister rechtop staand op de voorkant van hun kaartje plakken. Dit wordt het 'lijf'.
- Met viltstift kunnen de kinderen een poppetje maken van de pleister.
- Ook de rest van de kaart mag versierd worden.
- Kinderen die kunnen schrijven, kunnen een beterschapstekst op de kaart zetten
- Laat alle kinderen van de groep hun naam op de kaarten zetten. Help ze hiermee als ze nog niet kunnen schrijven.
- Stop de kaart in een envelop en plak er de adressticker en een postzegel op.



Tips

- Je kunt het adres van de zieke natuurlijk ook met de hand schrijven.
- Het is leuk om met elkaar de beterschapskarten op de post te doen of te bezorgen op het juiste adres. Dan heb je natuurlijk geen postzegels nodig.

4-8 jaar:

Sta op, meisje!

Jezus pakt de hand van het meisje vast en vraagt haar om op te staan. Zing en speel dat met elkaar.

Aan de slag:

- De kinderen staan in een kring. Eén kind mag in het midden van de kring liggen. Hij of zij is het zieke dochttertje van Jairus.
- Zing met elkaar het volgende liedje (op de wijs van 'Er zat een klein zigeunermeisje'):

Er lag een heel ziek meisje, stilletjes op bed.

Heel stil, doodstil, maar Jezus die haar redt.

Sta op, talita koem, dans en speel met mij.

Levend maakte Jezus jou en daarom zijn wij blij!

Tra-la-la-la-la (enz)

- Bij 'sta op' staat het liggende kind op en kiest een ander kind om mee te dansen.
- Bij 'tra-la-la' klappen de kinderen uit de kring in hun handen.
- Het kind dat is uitgekozen, wordt nu 'dochttertje van Jairus'.
- Het spel begint opnieuw.

De bouwstenen van de zondag

Meisje, sta op!

8-12 jaar

Hemelsblauw

Jairus vertrouwt op Jezus. Hij merkt dat dingen daardoor veranderen. Jezus is een soort licht dat alles anders maakt. In het volgende proefje ontdekken kinderen hoe licht dingen kan veranderen.

Wat heb je nodig?

- een glas gevuld met water
- een beetje druppels melk
- een pipet
- een zaklamp

Aan de slag:

- Vul een glas met water.
- Doe vijf druppels melk met behulp van een pipet in het glas water zodat het water troebel wordt.
- Doe de zaklamp aan. Houd het licht van de zaklamp recht op de opening van het glas.
- Wat gebeurt er nu?

Uitleg bij het proefje:

Wanneer het licht van de zaklamp recht op het water valt, kleurt het water blauw. Dit komt omdat het water, dat door de melk troebel is gemaakt, de kleuren van het licht breekt.



Tip

Heb je geen pipet? Doe dan wat melk op een theelepeltje en laat de melk via de steel van het lepeltje het glas in druppelen.

8-12 jaar

Foto-freeze

De kinderen maken 'bevroren foto's' van het verhaal.

Verdeel de rollen over de kinderen (of laat ze zelf kiezen). Leg uit wat er op de eerste 'foto' te zien is. Wanneer je in de handen klap, 'bevriezen' de kinderen vijf tellen.

Doe dit ook met de overige 'foto's'.

Foto 1:

Wie? Jezus, Jairus en de mensen
 Waar? langs de kant van een meer
 Wat? Jairus knielt voor Jezus neer en vraagt hem met hem mee te gaan naar huis.

Foto 2:

Wie? Jezus, Jairus, mensen
 Waar? op straat
 Wat? Jezus gaat met Jairus mee en de mensen lopen achter Jezus en Jairus aan.

Foto 3:

Wie? Jezus, Jairus en zijn knecht, en eventueel mensen
 Waar? onderweg
 Wat? De dienaar vertelt Jairus dat Jezus niet meer hoeft te komen, want zijn dochtertje is gestorven.

Foto 4:

Wie? vrouwen, Jezus, Jairus, leerlingen
 Waar? bij het huis van Jairus
 Wat? huilende vrouwen omdat het dochtertje gestorven is en lachende vrouwen omdat Jezus zegt dat het dochtertje slaapt

Foto 5:

Wie? Jezus, Jairus, zijn vrouw, het meisje (eventueel drie leerlingen)
 Waar? in de slaapkamer
 Wat? Jezus pakt haar hand vast en zegt dat ze op moet staan.

Foto 6:

Wie? Jezus, ouders, dochtertje en eventueel leerlingen
 Waar? in de slaapkamer
 Wat? Jezus vraagt de ouders met niemand te praten over wat er gebeurd is.

Tips

- Twee oudere kinderen kunnen de 'fotografen' zijn die de kinderen in de goede houding voor de foto neerzetten.
- Verdeel een grote groep in kleine groepjes. Laat elk groepje een foto uitspelen
- Maak echte foto's van de uitgebeelde scènes en laat die na afloop in de kerk zien.



De bouwstenen van de zondag

Meisje, sta op!

8-12 jaar

Ontcijfer de code

De kinderen maken de puzzel. De antwoorden kunnen ze terugvinden in Marcus 5:21-24 en Marcus 5:35-43.

Wat heb je nodig?

- het puzzelblad
- een pen

Aan de slag:

- Elk cijfer stelt een letter van het alfabet voor.
- Zoek de juiste letter bij het juiste cijfer en ontdek wat er staat. Alle woorden kun je terugvinden in Marcus 5:21-24 en Marcus 5:35-43.



- 3 - 21 - 17 - 7 - 3 - 21 20 - 6 - 13 - 11
- 4 - 13 - 17 - 6 - 6 - 24
- 6 - 9 - 14 - 3 - 21 - 21 - 15
- 25 - 13 - 5 - 3 - 5 - 6 - 1 - 23 - 13 - 15
- 3 - 23 - 21 - 21 - 17 - 24
- 2 - 21 - 15 - 4
- 4 - 13 - 14 - 3 - 6 - 5 - 25 - 13 - 15
- 6 - 1 - 18 - 13 - 5 - 14
- 13 - 3 - 13 - 15
- 11 - 13 - 7 - 14 - 10 - 13

Oplossing:

- | | |
|----------------|--------------|
| 1) Talita koem | 6) bang |
| 2) geloof | 7) gestorven |
| 3) opstaan | 8) ouders |
| 4) vertrouwen | 9) eten |
| 5) twaalf | 10) meisje |

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
U	B	T	G	R	O	I	Q	P	J	M	X	E	S	N	Y	L	D	C	K	A	H	W	F	V	Z

De bouwstenen van de zondag

Meisje, sta op!



13. ZEGEN

In de Bijbel staat een zegen voor alle mensen. Dat is een wens die vaak aan het einde van de kerkdienst wordt uitgesproken. En die zegenwens zeggen wij hier ook tegen elkaar:



Tips

- Ga in een kring staan en houd elkaars handen vast.
- Laat drie kinderen elk een zin uitspreken, of spreek alles samen uit.

‘De Heer zal jullie gelukkig maken en jullie beschermen. De Heer zal bij jullie zijn en voor jullie zorgen. De Heer zal aan jullie denken en jullie vrede geven.’

Numeri 6:24-25

COLOFON

Tekst: Nederlands Bijbelgenootschap
Bijbeltekst: Bijbel in Gewone Taal
Hervertelling bijbelverhaal: NBG/Melanie van de Peut
Illustratie: NBG/Liza-Beth Valkema
Strip: NBG/Bart den Heeten
Vormgeving: Frivista
DTP: Villa Grafica



46

Jezus pakte haar hand vast en zei: 'Talita koem.'
Dat betekent: 'Meisje, sta op!'

MARCUS 5:41

88
BIJBEL BASICS

debijbel.nl/bijbelbasics

46



Jezus pakte haar hand vast en zei: 'Talita koem.'
Dat betekent: 'Meisje, sta op!'

MARCUS 5:41

88
BIJBEL BASICS

debijbel.nl/bijbelbasics





46

Jairus zei tegen Jezus: 'Luister alstublieft naar mij. Mijn dochter gaat dood! Kom alstublieft mee en leg uw handen op haar hoofd. Dan zal ze beter worden en blijven leven.'

MARCUS 5:23

88
BIJBEL BASICS

debijbel.nl/bijbelbasics

46

Jairus zei tegen Jezus: 'Luister alstublieft naar mij. Mijn dochter gaat dood! Kom alstublieft mee en leg uw handen op haar hoofd. Dan zal ze beter worden en blijven leven.'

MARCUS 5:23

88
BIJBEL BASICS

debijbel.nl/bijbelbasics

Werkblad (8-12 jaar)

Meisje, sta op!

Jaïrus zei tegen Jezus: 'Luister alstublieft naar mij. Mijn dochter gaat dood! Kom alstublieft mee en leg uw handen op haar hoofd. Dan zal ze beter worden en blijven leven.'

Marcus 5:23

HEMELSBLAUW

Jaïrus vertrouwt op Jezus. Hij merkt dat dingen daardoor veranderen. Jezus is een soort licht dat alles anders maakt. In het volgende proefje ontdek je hoe licht dingen kan veranderen.



ARAMEES

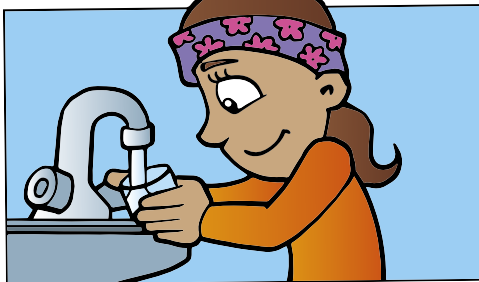
De boeken van het Nieuwe Testament zijn in het Grieks geschreven. Grieks werd toen gebruikt zoals Engels nu: het was een taal die veel mensen uit veel verschillende landen spraken. Maar de eigen taal van Jezus en van de mensen in Galilea was Aramees. Die taal lijkt een beetje op het Hebreeuws. Het Aramees was heel oud en werd in een groot gebied gesproken. Soms gebruiken de schrijvers van het Nieuwe Testament een Aramese zin. Bijvoorbeeld in dit verhaal: 'Talita koem'. Dat betekent: meisje, sta op. Twee andere voorbeelden van het Aramees vind je in Marcus 15:34 en 1 Korintiërs 16:22. Als Jezus aan het kruis hangt, roept hij 'Eloi, eloi, lema sabachtan?' Dat betekent: 'Mijn God, mijn God, waarom hebt u mij verlaten?' (Marcus 15:34). En Paulus gebruikt het woord 'Maranata'. Dat betekent waarschijnlijk: 'Kom, Heer' (1 Korintiërs 16:22).

JE HEBT NODIG:

* EEN GLAS GEVULD MET WATER * VIJF DRUPPELS MELK * EEN PIPET * EEN ZAKLAMP

1

VUL EEN GLAS
MET WATER.



2

DOE MET EEN PIPET VIJF DRUPPELS MELK
IN HET GLAS WATER ZODAT HET WATER
TROEBEL WORDT.



TIP:
HEB JE GEEN PIPET?
GEBRUIK DAN DE STEEL VAN
EEN LEPEL OM DE DRUPPELS
IN DE MELK TE LATEN
VALLEN.

3

DOE DE ZAKLAMP AAN.
HOUD HET LICHT VAN DE ZAKLAMP RECHT
OP DE OPENING VAN HET GLAS.



WAT
GEBEURT
ER NU?

Werkblad (8-12 jaar)

Meisje, sta op!

ONTCIJFER DE CODE

De kinderen maken de puzzel. De antwoorden kunnen ze terugvinden in Marcus 5:21-24 en Marcus 5:35-43.



1) 3 - 21 - 17 - 7 - 3 - 21 20 - 6 - 13 - 11

2) 4 - 13 - 17 - 6 - 6 - 24

3) 6 - 9 - 14 - 3 - 21 - 21 - 15

4) 25 - 13 - 5 - 3 - 5 - 6 - 1 - 23 - 13 - 15

5) 3 - 23 - 21 - 21 - 17 - 24

6) 2 - 21 - 15 - 4

7) 4 - 13 - 14 - 3 - 6 - 5 - 25 - 13 - 15

8) 6 - 1 - 18 - 13 - 5 - 14

9) 13 - 3 - 13 - 15

10) 11 - 13 - 7 - 14 - 10 - 13

1) _ _ _ _ _ _ _ _ _ _

2) _ _ _ _ _ _

3) _ _ _ _ _ _ _

4) _ _ _ _ _ _ _ _ _ _

5) _ _ _ _ _ _

6) _ _ _ _ _

7) _ _ _ _ _ _ _ _ _ _

8) _ _ _ _ _ _

9) _ _ _ _ _

10) _ _ _ _ _ _ _

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
U	B	T	G	R	O	I	Q	P	J	M	X	E	S	N	Y	L	D	C	K	A	H	W	F	V	Z